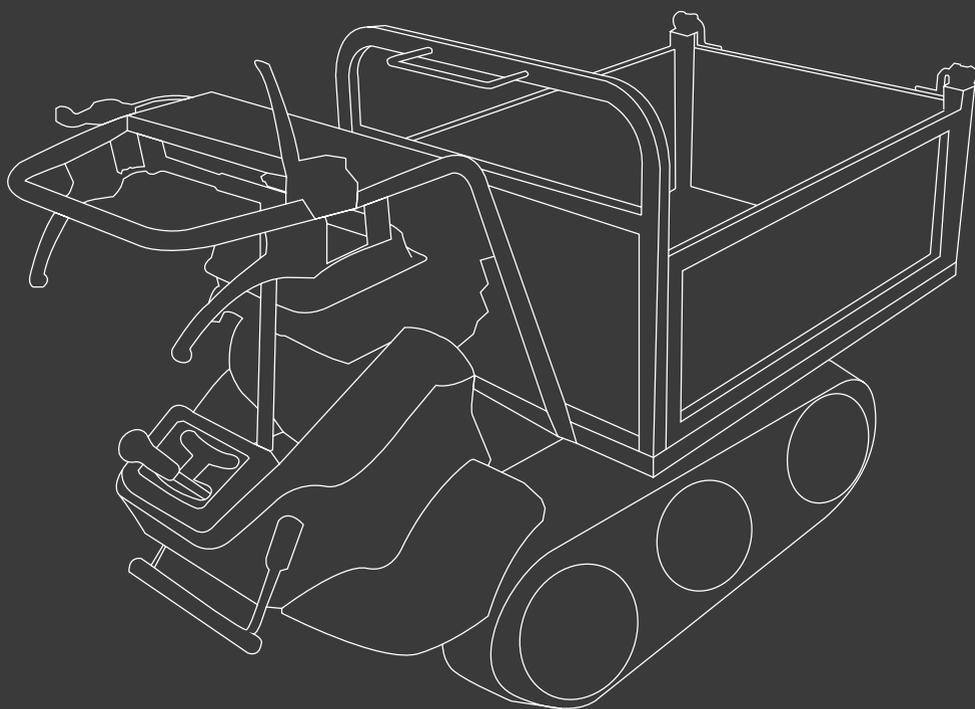


HYUNDAI
POWER PRODUCTS

MINITRANSPORTER 320 KG
COD. 65900 MOD. 7B-320B

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE - ISTRUZIONI ORIGINALI

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare per consultazioni future.



Gentile Cliente,

grazie per avere scelto un prodotto Hyundai Power Products.

I nostri prodotti sono costruiti con i più elevati standard qualitativi per permettere una esperienza di uso semplice, piacevole e sicura.

Sia che i nostri prodotti vengano utilizzati per i tuoi hobby, sia in modo più frequente, ti preghiamo di spendere qualche momento nella lettura di questo libretto di istruzioni.

Le informazioni che seguono sono molto importanti per la sicurezza e per ottenere il meglio dal prodotto.

In caso di necessità, per qualsiasi chiarimento o consiglio, siamo a disposizione ai recapiti riportati in fondo a questo libretto: saremo felici di aiutare e risolvere qualsiasi genere di problema grazie ai nostri tecnici specializzati.

Grazie per la preferenza!

Vinco Srl
Licenziatario ufficiale Italia
Hyundai Power Products

MANUALE DI ISTRUZIONI

Grazie per il tuo acquisto.

Al fine di operare in modo più sicuro, le istruzioni contengono un metodo per lavorare, fare manutenzione e verificare la macchina.

Il metodo corretto di lavoro si basa sulla lettura e sulla comprensione.



Avvertenze

È vietato utilizzare, fare manutenzione e verificare la macchina prima di aver letto e compreso le istruzioni

Conservare le istruzioni per utilizzare, fare manutenzione e verificare la macchina in futuro

Informazioni sulla macchina



Avvertenze

A causa dei potenziali rischi, si dovrebbe lavorare, fare manutenzione e verificare la macchina sulla base delle istruzioni.

Questa macchina è adatta ai campi.

È vietato attraversare strade e strade statali. In caso di incidente su strada il produttore non si assume la responsabilità.

È vietato modificare la macchina; per evitare incidenti è vietato togliere la protezione.

Le avvertenze in questo manuale

Le istruzioni riportano le avvertenze relative a parti soggette a incidenti.

Prendere confidenza con i segnali di sicurezza, poi iniziare a lavorare con la macchina.

Prodotto	Significati
<i>Pericolo</i>	Avviso molto pericoloso, senza preavviso, può causare incidenti mortali.
<i>Avviso</i>	Avviso di potenziale pericolo, senza preavviso, può causare incidenti mortali.
<i>Attenzione</i>	Avviso di potenziale pericolo, senza preavviso, può causare incidenti o ferite. Può anche danneggiare la macchina.
<i>Consigli</i>	Portare l'attenzione

Scopo operativo della macchina

La macchina è un mezzo per breve distanza. È vietato utilizzare la macchina per altri scopi o eventuali modifiche.

Altrimenti la garanzia è esclusa.

Strumenti collegati

Nr.	Nome	q.tà	Note:
1	Istruzioni per l'uso	1	
2	Istruzioni per l'uso del motore	1	
3	Chiave per candela	1	
4	Cacciavite doppio uso	1	
5	Chiave inglese 8-10	1	
6	Chiave inglese 12-14	1	
7	Chiave inglese 13-15	1	
8	imbuto	1	
9	Tube	1	

1. Sicurezza

Guida e funzionamento sicuri

Le norme generali di sicurezza devono essere conformi al documento di guida. Le operazioni di guida devono essere conformi alle disposizioni di sicurezza, ricordarsi sempre di guidare e lavorare in modo sicuro.

1.1 Istruzioni di guida



Indossare abiti conformi e protezioni di sicurezza

Non indossare vestiti, come canottiere, pantaloncini e sandali mentre si lavora.



Controllare prima di lavorare

Verificare attentamente la macchina prima dell'avvio, ogni errore deve essere sistemato tempestivamente.



È vietato il contatto con fonti di calore

Tenere le fonti di calore lontane dal carburante. Inoltre, rifornire il carburante a motore spento.



È vietato sedersi

È vietato sedersi, anche durante la guida della macchina.



È vietato l'uso di alcolici prima dell'uso della macchina

Vietata la guida all'operatore sotto effetto di alcolici o non idoneo alla guida e al lavoro.

1.2 Istruzioni per la guida



Vietato guidare in situazioni di scarsa ventilazione

Avviare e guidare il motore in luoghi ben ventilati, per evitare l'intossicazione da gas di scarico.



Attenzione su strada sconnessa, rallentare in discesa

In discesa, abbassare il bottone della subtrasmissione, rallentare per evitare incidenti per scivolamento

Rispettare la velocità di sicurezza

Lavorare solo dopo essersi assicurati che tutto è sicuro, facendo attenzione alle

condizioni stradali e verificando la sicurezza di guida

Sono vietati l'avvio, l'accelerazione, la manovra e il parcheggio improvvisi

Sono vietati l'avvio, l'accelerazione, la manovra e il parcheggio improvvisi, che possono ferire l'operatore o far scivolare la macchina.

Vietato attraversare la strada o girare su strada sconnessa

Non attraversare strada sconnessa per evitare scivolamento, inoltre evitare di fare manovre su strada sconnessa per evitare ribaltamenti e scivolamento.

Guida in caso di pericolo, si prega di osservare la freccia

In caso di vista offuscata, visibilità limitata e strada sconnessa, si prega di rispettare il segnale e prepararsi a riavviare una volta al sicuro.

1.3 Attenzione carico

Vietato il sovraccarico

È vietato un carico che superi la capacità massima della macchina

Caricare la merce in modo appropriato

Al fine di evitare di caricare la merce in modo irregolare e di far ribaltare la macchina, caricare la merce e fissarla con una corda, si dovrebbe evitare di sistemare la merce in altezza per assicurare la visibilità.

Attenzione alle restrizioni di quantità

Nell'attraversare ponti di legno, assicurarsi che il peso totale di macchina, merce e operatore sia inferiore al peso massimo sopportabile. Attraversare rispettando il limite di velocità.

Attenzione capacità di carico su strada sconnessa

A 15-20 gradi di pendenza, la capacità di carico dovrebbe rientrare nei 150 KG. A 20-25 gradi la macchina per essere guidata non dovrebbe essere caricata. È vietato guidare sopra a 25 gradi. È vietato fare manovre in caso di sovraccarico e strada sconnessa.

Vietato attivare il cassone su strada sconnessa.

Vietato attivare il cassone su strada sconnessa, in quanto la macchina potrebbe rovesciarsi. Lasciare la macchina in posizione orizzontale se si vuole usare il cassone.

1.4 Istruzioni per il parcheggio

Vietato parcheggiare in aree di pericolo

Parcheggiare su strade stabili, proibito nella zona di pericolo

Fissare le ruote quando si parcheggia su strada dissestata

Vietato parcheggiare su strada irregolare, fissare le ruote se necessario

1.5 Istruzioni per la verifica

Spegnere il motore durante il controllo e l'installazione

Spegnere il motore durante la verifica

Attenzione a non scottarsi

Ogni elemento e l'olio lubrificante sono molto caldi al momento dell'arresto del motore, ciò può provocare scottature. Fare manutenzione della macchina quando è fredda.

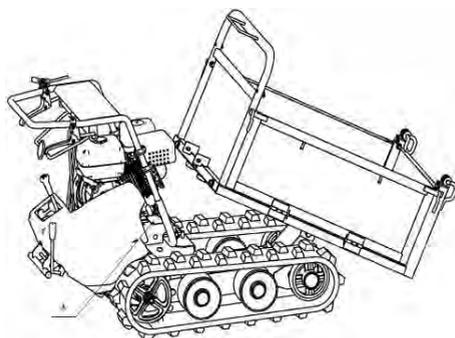
È vietato il contatto con fonti di calore

Durante la manutenzione della macchina è vietato il contatto con fonti di calore

2. Informazioni della targhetta

Verificare la fattura, il numero di produzione sulla targhetta, la marca, il modello e il nome del motore, seguire le istruzioni.

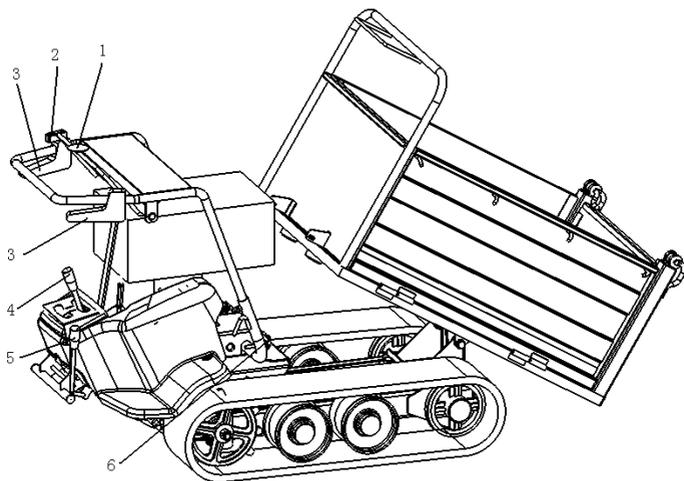
posizione targhetta



Periodo di fornitura dei pezzi di ricambio

Dopo il termine della fabbricazione della macchina, i pezzi di ricambio verranno forniti per 4 anni.

3. Nome e funzione di ogni pezzo di ricambio



- 1 leva frizione.....controlla l'attivazione e la fermata della macchina
- 2 leva accelerazione.....controlla la velocità di rotazione del motore
- 3 leva frizione manovra.....controlla la macchina per la manovra
- 4 leva cambio.....controlla la velocità della macchina mentre questa cammina in avanti o in retromarcia
- 5 leva sotto cambio.....controlla la velocità della macchina
- 6 asta fissa per cassone... Fissare il cassone, rimuovere l'asta quando si scarica e sollevare il cassone. Essa impedisce la caduta del cassone durante la sessione di lavoro.

4. Guida e utilizzo

Preparazione prima dell'utilizzo

4.1.1 Verifica prima della sessione di lavoro

Verificare la macchina prima di guidare (lista di controllo)

4.1.2 Verifica e fornitura carburante



Avvertenze

- Rifornire il carburante lontano da fonti da calore
- Rifornire il carburante a motore spento
- Durante il rifornimento non far fuoriuscire l'olio, attenzione alla perdita d'olio, pulire qualora l'olio si fosse versato.

1. Aprire il tappo del serbatoio, controllare il livello dell'olio, si prega di aggiungere se non abbastanza
2. Aggiungere l'olio dopo aver aperto il tappo
3. Richiudere

Consigli

carburante: Benzina senza piombo per automobili

Capacità olio: 3.6L

4.2 Metodo di accensione (consultare le istruzioni)



Avvertenze

- Avviare il motore in un' area ventilata per evitare intossicazioni
- Avviare il motore in condizioni di sicurezza
- Assicurarsi che la frizione sia in posizione di arresto prima di avviare il motore per evitare che la macchina in azione causi eventuali incidenti

Attenzione

In inverno, o in un ambiente secco e freddo, riscaldare la macchina prima di guidare, altrimenti si ridurrà il servizio per la macchina

1. Assicurarsi che la frizione sia in posizione di arresto
2. Assicurarsi che la leva del cambio sia a folle
3. Posizionare il tappo del carburante su ON.
4. Posizionare l'acceleratore su OFF.

Suggerimenti: saltare il passaggio, quando il motore è caldo

5. Ruotare un po' la leva di accelerazione verso la posizione alta
6. Ruotare l'interruttore principale su ON
7. Tirare il cavo, avviare il motore
8. Ruotare la leva di accelerazione nella posizione inferiore dopo l'avvio del motore
9. Ruotare l'acceleratore in posizione iniziale
10. Lavorare 1-2 minuti senza alcun peso per riscaldare la macchina

Consigli

Dopo aver ricevuto la macchina avviate la per tutta la prima settimana (circa 40-50 ore) evitando qualsiasi sovraccarico



Avvertenze

- Non avvicinarsi alle persone durante la guida
- Assicurarsi che l'area sia sicura, verificare strade e pendenze prima di guidare la macchina al fine di mantenere la velocità.
- È vietato procedere improvvisamente in avanti, accelerare, svoltare bruscamente per evitare qualsiasi slittamento, ribaltamento.
- Su strada dissestata, girare la leva del sotto cambio verso la posizione LOW, procedere a bassa velocità a marcia in avanti, altrimenti l'operatore potrebbe ferirsi, o la macchina potrebbe slittare o ribaltarsi.
- Vietato attraversare la strada, causerà slittamento o ribaltamento
- Vietato svoltare su strada dissestata, causerà slittamento o ribaltamento
- In caso di vista offuscata, visibilità limitata e strada sconnessa, si prega di rispettare il segnale e prepararsi a riavviare una volta al sicuro.
- Durante la guida, si prega di girare l'interruttore principale in posizione OFF

4.3 Metodo di guida

1. Assicurarsi di lavorare in condizioni di sicurezza
2. Assicurarsi che la frizione sia in posizione di arresto
3. Mettere la leva del cambio e la leva del sotto cambio a folle

Consigli

Per quanto concerne la velocità della leva del cambio, consultare i dati tecnici

Girare la leva della frizione leggermente in avanti verso il lato guida se la leva del cambio non si muove, poi girarla nuovamente.

Posizionare la leva acceleratore in avanti sulla posizione HIGH, ciò accelera la velocità di rotazione di uscita.

4. Mettere la frizione in posizione di partenza per avviare la macchina
5. Svoltando a sinistra, azionare la leva frizione sinistra
6. Svoltando a destra, azionare la leva frizione destra.

4.4 Cambio velocità



Avvertenze

- Quando si cambia la velocità, arrestare la macchina
- Cambiare la velocità in modo corretto, altrimenti la macchina si fermerà

1. Assicurarsi che la macchina sia in posizione di arresto e non cambiare la velocità in caso di sovraccarico o su strada sconnessa.
2. Assicurarsi che la leva del cambio e del sotto cambio siano in posizione corretta

Consigli

Per le diverse posizioni della macchina a seconda delle diverse velocità fare riferimento ai dati tecnici

Girare la leva della frizione leggermente in avanti verso il lato guida se la leva del cambio non si muove, poi girarla nuovamente.

4.5 Parcheggio



Avvertenze

- Vietato parcheggio improvviso, ciò causerà il ribaltamento della macchina
- Arrestare la macchina su una superficie piana senza potenziali pericoli
- Vietato parcheggiare su terreno dissestato, se necessario, bloccare le ruote

1. Spingere la leva acceleratore in avanti sulla posizione LOW per rallentare la macchina.
2. Spingere la leva frizione in avanti sulla posizione PARKING per arrestare la macchina
3. Muovere la leva cambio sulla posizione N
4. Mettere l'interruttore principale sulla posizione OFF per arrestare il motore
5. Mettere l'interruttore carburante sulla posizione OFF

Consigli

Quando il motore lavora a bassa velocità, la candela può facilmente presentare residui di carbonio. È necessario rimuoverli camminando ad alta velocità dopo un lungo tempo a bassa velocità.

5. Manutenzione e riparazioni

Attenzione

Una manutenzione non regolare è la maggiore causa di incidenti. Al fine di mantenere la macchina in buono stato, verificare e fare manutenzione della

Rifornimento o sostituzione

<i>Prodotto</i>	<i>Quando rifornire e sostituire</i>	<i>Prodotti suggeriti</i>	<i>capacità</i>
benzina	In qualsiasi momento	93 benzina senza piombo per auto	3.6L
olio motore	Prima volta: 20 ore Dopo: ogni 100 ore	SAE10W-30	0.6L
olio per cambio	Prima volta: 50 ore Dopo: ogni 500 ore	GL-4	1.5L

5.1 Elenco

		PRODOTTO	Tempo		
			Lavo ro	Mes e	Anno
Appara to di movim ento	Cinghia	La cinghia è in buono stato	○	○	○
		Se il grado di tensionamento è appropriato o meno	○	○	○
		Dado di serraggio deformato, arrugginito	○	○	○
	Scatola del cambio	Se durante il lavoro c'è un meccanismo di cambio, rumore, diverso surriscaldamento	○	○	○
		Versare l'olio nel cambio o no		○	○
	Cinghia tipo V	Cinghia V logorata o meno		○	○
		La lunghezza della cintura è del valore di riferimento		○	○
	Frizione	Basso stato di inattività, se c'è suono anormale		○	○
		Rimozione semplice della cinghia		○	○
	Freni	Il sistema di freno è in stato normale	○	○	○
		Frenare su pendenze di 25 gradi		○	○
	Sterzo	Assicurarsi che non vi sia alcun rumore anomalo in fase di utilizzo	○	○	○
		Controlla il Tirare eventuali danni e la connessione è forte, far passare il filo ciascuna parte se c'è ruggine		○	○
	La ruota di guida cingolo, puleggia di tensione	Se ci sono deformazioni o abrasioni	○	○	○
		Lo stato dell'albero è normale	○	○	○
		Bullone di supporto, dado allentato, caduto	○	○	○
		Gioco intorno all'albero di trasmissione		○	○
	Biella	Qualsiasi deformazione o abrasione		○	○

		Collegamenti lenti, coppia difettosa		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Telaio principale, corpo e etichetta	Telaio principale e corpo	Se ci sono scricchiolii o deformazioni		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Bullone di supporto, dado allentato, caduto o non		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Imballaggi o	Sistema di rotolamento attivo o no		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Imballo danneggiato		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Etichette se sporche e danneggiate		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



Avvertenze

Arrestare il motore per fare manutenzione o riparare

5.2 Apparato mobile

Ogni parte del motore è molto calda dopo l'arresto e può provocare scottature, fare manutenzione solo dopo che il motore si è raffreddato completamente

5.3 Verifica & regolazione cingoli

Attenzione

La cinghia deve essere tensionata in modo appropriato per evitare sostituzioni, danneggiamenti, ecc..



Avvertenze

- Fissare il martinetto **quando** si regola per evitare per evitare la caduta

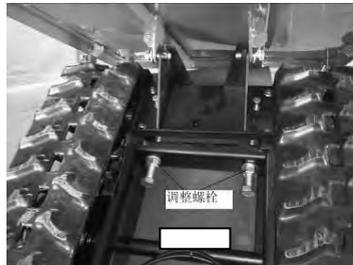
5.3.1 Verifica

1. Sollevare la macchina per mantenere lo stesso livello del terreno
2. Assicurarsi che ci siano 20mm di spazio tra il cingolo e le ruote portanti, regolare se inadeguato
3. Appoggiare la macchina



5.3.2 Regolazioni

1. Sollevare la macchina per mantenere lo stesso livello del terreno
2. Allentare i dadi.
3. Regolare i bulloni per assicurare uno spazio di 20



- mm tra il cingolo e le ruote portanti
4. Serrare i dadi.
 5. Appoggiare la macchina

5.4 Verifica e regolazione della cinghia V

Attenzione

Slittamento della cinghia tipo V, regolare la puleggia per il tensionamento della cinghia, altrimenti si riduce la durata del servizio

5.4.1 Verifica

1. Rimuovere il carter in plastica
2. Controllare la cinghia V, si prega di contattare il rivenditore in caso di danneggiamento
3. Rimettere il carter in plastica

5.4.2 Regolazione

【1】

1. Spingere la frizione in avanti sulla posizione PARK
2. Allentare i dadi.
3. Far slittare la cinghia a V, muovere la leva della frizione per regolare la posizione di marcia, [] l'intervallo di regolazione del dado per l'allungamento è di 3-4 mm

【2】

1. la cinghia non è completamente staccata, posizione di tensionamento, si prega di regolare la cinghia a V. Rimuovere i bulloni del carter copricinghia, mettere il tensionatore della cinghia nella posizione di parcheggio dove la ruota non tocca la cinghia. Serrare i bulloni.
2. Serrare il dado

5.5 Verifica e regolazione dell'apparato di freno



Avvertenze

- Fare la regolazione **durante** il funzionamento se la macchina presenta problemi relativi all'apparato di freno

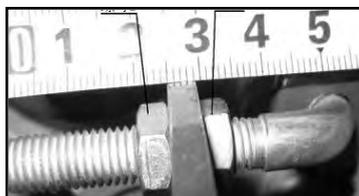
5.5.1 Controllo

1. Rimuovere il carter in plastica
2. Mettere l'asta della frizione in posizione di arresto
3. Assicurarsi che la lunghezza della molla A sia tra i 185-190mm, regolare se errata.
4. Rimettere il carter in plastica



5.5.2 Regolazione

1. Carter in plastica
2. Allentare il dado.
3. Mettere l'asta della frizione in posizione di arresto



4. Regolare il dado 1 per assicurarsi che la lunghezza della molla A sia tra 185-190mm.
5. Serrare il dado 1.
6. Allentare il dado 2.
7. Mettere l'asta frizione in posizione di movimento, e regolare il dado 2 per annullare il comando freno
8. Serrare il dado 2
9. Rimettere il carter in plastica

5.6 Regolazione della frizione

1. Prendere il cassone, e fissarlo al telaio di supporto.
2. Regolare il dado, e far girare la maniglia frizione per avere 1-5mm di spazio vuoto.
3. Estrarre il cassone



6. Risoluzione di problemi

Attenzione

Quando la macchina ha un problema, arrestarsi e verificare in modo adeguato.

6.1 Apparato mobile

1. Mettere l'asta frizione in posizione di movimento, e la macchina non può ancora partire.
- 1.1 Controllare e vedere se il cambio marcia della trasmissione è nella sua posizione.
- 1.2 La cinghia di tipo V è troppo lenta, aggiustare la cinghia V
- 1.3 Il freno non funziona, regolare freno nella sua posizione migliore.

6.2 Sistema freno non adeguato

- 2.1 La regolazione del freno non è adeguata, regolarlo nella posizione migliore
- 2.2 Il sistema freno contiene acqua, frenare più volte per asciugarlo.
- 2.3 Sovraccarico, ridurre il carico.

6.3 Caduta del cingolo

- 3.1 Verificare se il cingolo è rotto
- 3.2 Regolare la puleggia di tensionamento del cingolo

6.4 Sistema di manovra non adeguato

- 4.1 verificare se la barra dell'impugnatura è in buono stato
- 4.2 verificare se il cavo dell'impugnatura è rotto
- 4.3 verificare se il braccio di manovra e il cavo di collegamento sono in buono stato.

7. Scheda tecnica

Peso		Kg	156	
Capacità di carico		Kg	320	
Dimensione	Lunghezza	mm	1600	
	Larghezza	mm	600	
	Statura	mm	920	
	Lunghezza del cingolo sul terreno	mm	650	
	Distanza del cingolo dal centro	mm	410	
	Altezza del contenitore di carico fondo piatto	mm	295	
Contenitore di carico	Dimensione interna	Lunghezza	mm	850
		Larghezza	mm	570
		Statura	mm	290
	Metodo di scarico		Manuale	
	angolo di scarico	grado	60	
Engine	Nome motore		WM168F/P	
	Modello	Cilindro singolo, OHV, quattro tempi e raffreddamento ad aria forzata		
	Cilindrata	cc	196	
	Potenza nominale	Kw/rpm	3.6/3600	
	Peso motore	Kg	18	
	Avvio	Avviamento a strappo		
	Benzina		93 Benzina	

	Tasso di consumo carburante più basso	g/kWh	395	
	Capacità del serbatoio carburante	L	3,6	
	Capacità olio	L	0,6	
	Sistema di accensione	Accensione magnete a transistor		
	Candela	F7 (R) TC		
Andatura	Velocità	Marcia 1	Km/h	0,5
		Marcia 2	Km/h	0,8
		Marcia 3	Km/h	1,3
		Marcia 4	Km/h	1,8
		Marcia 5	Km/h	3,0
		Marcia 6	Km/h	4,9
		Retromarcia 1	Km/h	0,6
		Retromarcia 2	Km/h	2,3
	Raggio di sterzata minimo	m	1,15	
Capacità in salita	grado	25		
Freno			Gruppo frenante	
Nome olio lubrificante			GL-4	
Capienza olio di trasmissione		L	1,5	

CERTIFICATO DI GARANZIA
Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy

Modello: _____ Codice: _____

Data di acquisto _____

**QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA
CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE**

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1. recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2. richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni.

Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie.

Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

(Ai sensi della direttiva macchine 2006/42/CE Allegato II parte 1.A)

VINCO S.r.l. - Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti

DICHIARA

sotto alla propria responsabilità, che la seguente macchina, identificata come:

Denominazione, funzione, tipo: minitransporter

Modello: 7B-320B

Marca: HYUNDAI

Numero serie: N/A

Mese e anno di fabbricazione: novembre 2021

soddisfa i pertinenti requisiti delle seguenti Direttive:

Direttiva Macchine 2006/42/CE

Livello di potenza acustica garantito $L_{WA} = 101$ dB

Potenza netta installata: 4 kW

Norme armonizzate:

EN ISO 12100:2010

EN 474-1:2006/A5:2018

EN 474-6:2006/A1:2009

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico: Sig. Daniele Nossa, VINCO S.r.l. Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti, Italia.

Asti, 03/11/2021

Luogo e data

Legale rappresentante (Lidio Conti)

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

Importato e Distribuito da Vinco S.r.l.
P.zza Statuto,1 – 14100 Asti (AT) ITALY
Tel: +39 0141 351284 Fax: +39 0141 351285
E-mail: info@vincoasti.it - www.vincoasti.com

CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA:
Viale Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA Tel: +39 0141/1766315
Assistenza e-mail: assistenza@vincoasti.it - Ricambi: ricambi@vincoasti.it

MADE IN CHINA